

ASAMBLEA
GENERAL



CONSEJO
DE SEGURIDAD

Distr.
GENERAL

A/9470
S/11164
20 diciembre 1973
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

ASAMBLEA GENERAL

Vigésimo octavo período de sesiones

Tema 22 del programa

LA SITUACION EN EL ORIENTE MEDIO

Carta de fecha 19 de diciembre de 1973 dirigida al Secretario
General por el Representante Permanente interino de Israel
ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno y como complemento a la carta que el Representante Permanente de Israel le dirigió el 13 de diciembre de 1973 (A/9453-S/11147) relativa a las violaciones por Egipto de la cesación del fuego, tengo el honor de señalar a su atención otras violaciones de Egipto que se produjeron a lo largo de las líneas de cesación del fuego entre el 12 y el 18 de diciembre de 1973 inclusive, y que demuestran un aumento constante de las violaciones de la cesación del fuego cometidas por las fuerzas de Egipto.

Las violaciones durante el período antes mencionado incluyeron 23 intentos de cruzar las líneas de cesación del fuego y de avanzar las posiciones; 13 de esos intentos estuvieron acompañados por disparos; dos cruces de las líneas de cesación del fuego por helicópteros; 70 casos de fuego de armas ligeras; 4 casos de disparos de mortero; 3 casos de disparos de misiles antitanque, 13 casos de fuego de artillería; un caso de lanzamiento de misiles tierra a aire; 3 casos de fuego de francotiradores; un caso de fuego contra una aeronave de Israel.

En lo que atañe a esas violaciones se han presentado reclamaciones detalladas al Cuartel General de los Observadores de las Naciones Unidas.

Esas violaciones y ataques permanentes y en gran escala por Egipto demuestran una vez más la existencia de una política de Egipto premeditada y planificada al respecto. Señalaré en ese sentido, que la prensa egipcia, controlada por el Gobierno, publica de vez en cuando avisos para reclutar francotiradores destinados a atacar a las fuerzas de Israel.

Como en el pasado, los informes oficiales de la Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas y el Cuartel General de los Observadores de las Naciones Unidas señalan una proliferación de las violaciones y ataques por Egipto. Esos ataques

A/9470
S/11164
Español
Página 2

incluyen disparos contra las fuerzas de las Naciones Unidas o en sus inmediaciones próximas, y este hecho se refleja también en los informes oficiales de las Naciones Unidas antes mencionados.

Tengo el honor de solicitar que esta carta se distribuya como documento oficial de la Asamblea General y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Jacob DORON
Representante Permanente interino
de Israel ante las Naciones Unidas